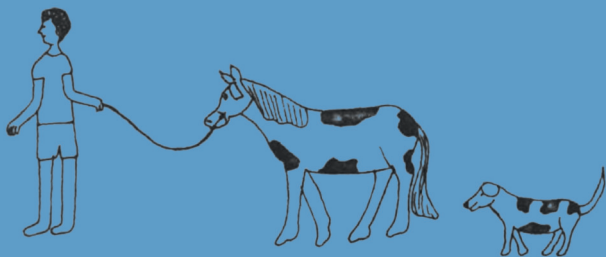


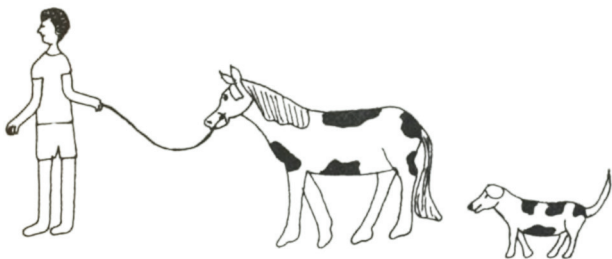
Djaku wam...



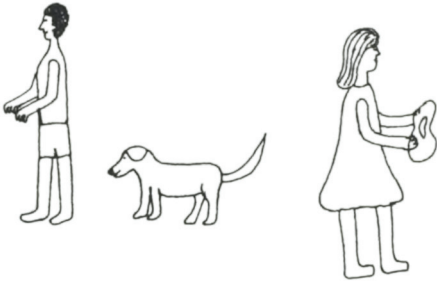
Djakku wam is 3 in a series of

20 Kunwinjku Readers

Produced at the
Oenpelli Literature
Production Centre 1981



Djaku wam kakan
djarrang dja duruk



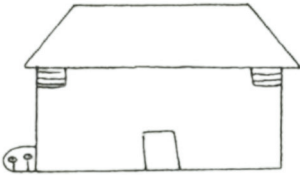
Djaku wam duruk kakan
dja Kakkak wam kakan
kunkuk kunkanj



Djaku wam kukak



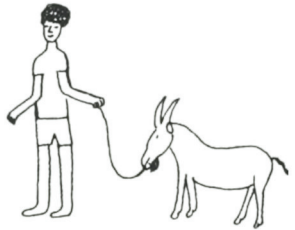
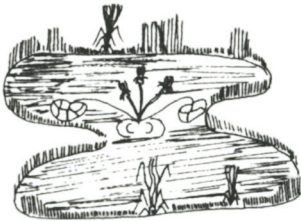
Djaku wam kakan
kardab



Djaku wam kakan
mako kured



Djaku wam kulabbarl



Djaku wam kulabbarl
kakan nanikkud



Djaku wam kakan
kunkuk kunkanj

Kunwinjku and English

Djakku wam....

Djakku went....

Djakku wam kakan djarrang dja duruk
Djakku went off, taking a horse and a dog

Djakku wam duruk kakan dja Kakkak wam kakan kunkuk kunkanj
Djakku went off taking a dog, and Kakkak went off taking a piece of
meat

Djakku wam kukak
Djakku went into the night

Djakku wam kakan kardab
Djakku went off with a spider

Djakku wam kakan mako kured
Djakku went home with his gun

Djakku wam kulabbarl
Djakku went to the billabong

Djakku wam kulabbarl kakan nanikkud
Djakku went to the billabong with a goat

Djakku wam kakan kunkuk kunkanj
Djakku went off taking a piece of meat

*Djakku means Lefty. Using Djakku is a way of referring to a left-handed person without saying their name.

To hear this story read aloud, scan here





kunkanj



djarrang dja duruk



kulabbarl



kukak



nanikkud



kardab



mako



kured

Produced at the
Oenpelli Literature Centre
in 1981 by

Olive Namarnyilk- illustrations
Julie Narndal - stories and writing
Lois Namarnyilk - illustrations and writing

Refreshed in 2025 by the
Bininj Kunwok Regional Language
and Culture Centre



BININJ KUNWOK
REGIONAL LANGUAGE
CULTURE & CENTRE